

Veiledning til søknadsskjema IMM 1294:
“Application for a study permit made outside of Canada”
Veiledningen er laget for norske statsborgere

Updated April 2011

Skjemaet/søknaden finner man på nettsiden:

<http://www.cic.gc.ca/english/pdf/kits/forms/IMM1294E.PDF>

Nyttig informasjon og *Application kit*, finner du her:

http://www.canadainternational.gc.ca/united_kingdom-royaume_uni/visas/forms_study-formulaires_etude.aspx

**ALLE SPØRSMÅL OM STUDY PERMIT SENDES PÅ
E-POST TIL: London-im-enquiry@international.gc.ca**

Punkt 1

UCI/Client ID: ikke skriv noe her

Punkt 2

I want service in: bruk rullegardinmenyen og velg engelsk eller fransk

PERSONAL DETAILS

Punkt 1

Full name

Family name: ditt etternavn

Given name: ditt fornavn

Punkt 2

Have you ever used any other name? Dersom du ikke har hatt eller brukt andre navn kryss/klikk av på “NO”. Oppgi ellers informasjon om andre navn du har brukt

Punkt 3

Sex: velg fra rullegardinmenyen enten ”male” eller ”female”

Punkt 4

Date of birth: fødselsdato: år, måned, dag

Punkt 5

Place of birth: skriv fødeby og deretter velger du land i rullegardinmenyen

Punkt 6

Citizenship: om du er norsk statsborger bruk rullegardinmenyen og klikk på ”Norwegian”

Punkt 7

Current country of residence: bruk rullegardinmenyen og velg det landet du er bosatt i. Under **Status** bruk rullegardinmenyen og velg “Citizen”.

Punkt 8

Previous countries of residence: bruk rullegardinmenyen og oppgi i hvilke(t) land du har bodd i dersom oppholdet(ene) varte lengre enn 6 måneder. Dette gjelder for de siste 5 årene. Velg også status.

Punkt 9

Country where applying: same as country of residence: kryss/klikk av for ”yes” og velg deretter ”Norway” under **Country**, og ”citizen” under **Status**

Punkt 10

Your current marital status: skriv din sivilstand – gift, ugift, osv.
Common Law partner betyr samboer

Punkt 11

Have you previously been married or in a common-law relationship? Kryss/klikk av ”yes” eller ”no”

LANGUAGES

Punkt 1

- a) **native language:** morsmål. Skriv/klikk ”Norwegian” om det er morsmålet ditt
- b) **if your native language is not English or French, which language do you use most frequently?** : her skal du velge enten engelsk eller fransk

PASSPORT

Punkt 1

Passport no.: ditt passnummer

Punkt 2: Country of issue: bruk rullegardinmenyen og velg land

Punkt 3: Issue date: den datoen passet ble utstedt

Punkt 4: Expiry date: datoen for når passet ditt går ut på dato

CONTACT INFORMATION

Punkt 1

Current mailing address: skriv din hjemmeadresse. Merk at korrespondanse sendes til denne adressen, med mindre du fører opp en e-postadresse

Punkt 2

Residential address:

Residential address kan være der du bor som følge av studier eller annet. Dersom det ikke er nødvendig å nevne dette kan du krysse av på ”yes”, og la resten stå åpent. De vil da forholde seg til den adressen du har oppgitt over.

Punkt 3

Telephone no.: Skriv for eksempel ditt mobiltelefonnummer. Husk landkoden +47 (for Norge) foran nummeret.

Punkt 4

Alternate Telephone no.: dersom du har en fasttelefon kan dette nummeret føres opp her.

Punkt 5

Fax no: Kryss av på "other" og skriv opp faxnummer om du har tilgang til det

Punkt 6

E-mail address: skriv din e-post adresse. Det er viktig å føre opp e-postadresse fordi London kan sende deg godkjent Study Permit som vedlegg i e-post.

DETAILS OF INTENDED STUDY IN CANADA

Punkt 1

I have been accepted at the following educational institution (attach letter of acceptance):

a) name of school: skriv navnet på skolen du skal gå på

b) complete address of school in Canada: adressen til skolen. Klikk for provins(forkortelse) og by

Punkt 2

My program of study will be: hva skal du studere? Skriv f.eks. Biology, engineering, geography, business, marketing, international relations etc.

Punkt 3

Duration of expected study. From: velg datoer for når du begynner ditt studieopphold til studieoppholdet er ferdig. År, måned og dag.

Punkt 4

The cost of my studies will be (in Canadian dollars): skriv beløp i kanadiske dollar

Tuition: skriv hvor mye du betaler i skolepenger pr. år

Room and board: skolen pleier å sende med et brev om boligmulighetene, der står det også leiepriser.

Other: som f.eks. bøker og annet skolemateriell. Noen skoler presiserer dette i Letter of Acceptance. Det kan være greit å skrive noe på dette punktet. Ta kontakt med skolen dersom du er i tvil.

Punkt 5

Funds available for my stay in Canada: skriv hvor mye penger du vil ha i kanadiske dollar. Dette er vanligvis den summen du får av Lånekassen + eventuelle personlige midler eller midler fra foresatte. Legg ved kontoutskrifter om dere også tar med personlige midler.

Punkt 6

My expenses in Canada will be paid by: hvem gir deg økonomisk støtte? Skriv/bruk menyen og skriv om det er deg selv, dine foresatte eller Lånekassen (Norwegian State Educational Loan Fund). Du kan også kombinere disse.

EDUCATION

Punkt 1

Have you had any post secondary education (including, university, college or apprenticeship training)?: de spør om du har noen form for høyere utdanning eller har

hatt praksisplasser som en del av utdanning. Dersom du har hatt det kryss av på “yes” og informer om studiene og når disse fant sted.

EMPLOYMENT

Give details of your employment for the past 10 years. If retired, not working or studying, please indicate: skriv om dine arbeidsgivere. Dersom du er student eller akkurat har gått ut fra videregående skriv ”Student” i feltet for ” Current activity/ Occupation”.

BACKGROUND INFORMATION

Punkt1- Punkt 7:

Her er det en del ”ja”- og ”nei”-spørsmål som angår din helse og fortid. Svar oppriktig på disse. Dersom du har en eller annen form for sykdom, presiser dette. Skaff i så tilfelle også en erklæring fra legen din der din tilstand blir beskrevet. Send dette som vedlegg. Svar ærlig på alle spørsmålene, og skriv utfyllende informasjon om nødvendig.

VALIDATION: Husk å *validere* dokumentet. Her kan du lage en Pdf og ta en utskrift av søknaden. Kopien skal legges ved i søknaden som så skal sendes med post sammen med andre dokumentene til The High Commission of Canada i London.

Følgende dokumentasjon skal legges ved søknaden. Husk at du må skrive ut søknaden etter at du har ”validert” og legge denne i konvolutten sammen med:

- To passfoto
- **Kopi av pass** – altså informasjonssiden i passet. Den trenger ikke å stemples av politiet eller liknende. Du skal ikke sende passet.
- Økonomisk garanti: Bevis på at du har nok penger til å oppholde deg i Canada i den perioden du søker for, f.eks. bevis fra Lånekassen, utskrift fra bankkonto, foresattes kontoutskrift. Er generelt brev fra banken der de sier at du har hatt konto der i mange år og er en pliktoppfyllende person osv, er unødvendig. Det er tallene de ønsker å se.
- Letter of Acceptance – Opptaksbrev fra skolen du har kommet inn på. I dette SKAL det stå: hvor mye skolen koster, hva du skal studere og hvor langt studiet er, det er også viktig at det står at du er tatt opp som ”unconditional student”, dette betyr at du virkelig er tatt opp som student ved skolen. Noen mottar disse brevene på ”conditional terms”, da venter skolen på f.eks. eksamensresultatene dine. Du vil ikke få visum dersom det ikke er ”unconditional”, i så fall vil søknaden din bli lagt til side så lenge. Immigrasjonsmyndighetene foretrekker at man sender originalen, men en kopi vil bli akseptert.
- Custodianship: Dersom du som søker er under 18 år, må det også vedlegges bevis på ”custodianship”. Dette er et brev fra de som skal være verge for deg i Canada. I tillegg må dine foresatte skrive et brev der de bekrefter at de tillater din reise til Canada. Obs! Begge foresatte må signere.

- Behandlingsgebyr. For å behandle søknaden for Study Permit krever The High Commission of Canada \$ 125 CAD. Beløpet skal betales via banktransaksjon i **kanadiske dollar**. Dette er en tjeneste de fleste banker vil gjøre. Bruk følgende info. for transaksjonen:

Bank: **Barclays Bank**
 Account Name: **Canadian HC CIC Revenue**
 Sort Code: **206759**
 Acct No: **44175200**
 Account Type: **\$125CAD**
 IBAN: **GB82 BARC 2067 5944 1752 00**
 SWIFTBIC: **BARCGB22**

En kopi av betalingsoverføringen må legges ved søknadspapirene som sendes til The High Commission of Canada i London. Noter ned ditt navn og dato for transaksjonen. Dersom dette utelates eller glemmes vil søknaden i sin helhet returneres ubehandlet til deg. Pengene refunderes ikke om du av en eller annen grunn ikke blir innvilget studentvisum.

- Studieplan (Nytt i 2008)
 Følgende spørsmål skal besvares i denne Studieplanen:
 1. Hvorfor ønsker du å studere i Canada?
 2. Hva er målet med utdanningen din?
 3. Hvordan vil en utdanning i Canada påvirke fremtidige arbeidsmuligheter i det landet du kommer fra?
 4. Hva binder deg til Norge?

I studieplanen kan man for eksempel skrive at det studiet du ønsker ikke er tilgjengelig i Norge, at du ønsker å forbedre engelskkunnskapene dine, at du ønsker en utdannelse i Canada fordi de har et godt skolesystem, at med en utdannelse fra Canada står man sterkt rustet til å møte arbeidslivet. Videre kan man skrive at Canada er et land du vet har mange og gode forbindelser til Norge og at det derfor at det vil være nyttig å ha kjennskap til kulturen og landet. Eller andre grunner du har for å ønske å studere i Canada. Skriv at det er i Norge du har familie og venner - om det er det som binder deg til landet.

Dersom det er mer enn to år siden du sist studerte/gikk på skole, legg ved CV, eller annen informasjon om hva du har gjort i disse to årene.

Legg også ved:

- En selvadressert konvolutt. Frimerker skal ikke sendes med
- Family information form: <http://www.cic.gc.ca/english/pdf/kits/forms/IMM5645E.PDF>
- Misrepresentation form: <http://www.cic.gc.ca/english/pdf/kits/forms/IMM1294E.PDF>
 Skjemaet ”Checklist” : http://www.canadainternational.gc.ca/united_kingdom-royaume_uni/assets/pdfs/forms-formulaires/e_schecklist.pdf

TIPS:

- Skriv tydelig
- All informasjon du sender må være på enten engelsk eller fransk
- Legg ved all dokumentasjon som beskrevet ovenfor. Dersom det mangler noe, vil behandlingen av søknaden bli utsatt til du ettersender det. Oppgi e-post adresse og et faksnummer. Der det er bedt om original, husk å ta kopi til deg selv. Originalene blir sendt tilbake til deg, men man bør alltid ha en kopi selv, for sikkerhets skyld (dette gjelder alle situasjoner i livet ;-)
- Når du mottar svaret fra High Commission of Canada, anbefaler vi at du tar en kopi og oppbevarer denne kopien på et trygt sted. Det kan være godt å ha en kopi dersom du f.eks. skulle være så uheldig å miste passet ditt med visumet i.

Søknaden skal sendes til:

**High Commission of Canada
Immigration Section
38 Grosvenor Street
London W1K 4AA
England**

Noter på forsiden av konvulутten at det gjelder "Study Permit"

Om du skal studere i Quebec se neste side for informasjon om CAQ

Studere i Quebec

Hvis du skal studere i Quebec må du også søke til immigrasjonsmyndighetene i Quebec. Skolen sender deg søknadsskjemaet sammen med opptaksbrevet ditt. Skjemaet heter CAQ, og skal fylles ut og sendes til Quebec, se adresse nedenfor. Da søknaden har blitt behandlet, vil det sendes en bekreftelse pr. faks eller brev til High Commission i London. High Commission i London kan ikke utstede et visum uten at de har mottatt denne bekreftelsen. Derfor anbefales det at du sender CAQ til Quebec før du sender din søknad til High Commission i London. I søknaden til High Commission er det anbefalt å nevne hvilken dato du sendte CAQ-søknaden til myndighetene i Quebec.

CAQ kan også fylles ut elektronisk via hjemmesidene til Immigration Quebec. Du finner informasjon her: <http://www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/en/electronic-services/caq-electronic/index.html>

Søknaden skal sendes til:

Service aux étudiants étrangers
Direction de l'immigration temporaire
Ministère de l'immigration et des communautés culturelles
285, rue Notre-Dame Ouest, rez-de-chaussée, local G-15
Montréal (Québec) H2Y 1T8
CANADA

Tlf. : 001 514 864 9191

Faks: 001 514 873 9931

Du kan laste ned CAQ søknaden her: <http://www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/publications/en/form/DCA-etudes-dynamique-en.pdf>

Og skjemaet for betaling med bruk av kredittkort: <http://www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/en/forms/search-title/credit-card.html>

For ytterligere informasjon om CAQ og søknad til Quebec: <http://www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/en/immigrate-settle/students/index.html>
